

Ovid: Metamorphoses III lines 511- 733
A Running Vocabulary prepared by Terry Bird

1

cognita res meritam vati per Achaidas urbes	511	meritus - deserved Achais Achaidos (poetic adj.) - Greek	vates vatis (c) - prophet, seer
attulerat famam nomenque erat auguris ingens.		affero afferre, attuli, allatum - bring ...(to) the flight of birds, one who foretells the future by interpreting omens	augur auguris (m) - augur, diviner by
spernit Echionides tamen hunc ex omnibus unus,		sperno (3), spreui, spretum - scorn, despise son of Echion unus - alone	Echionides Echionidae - Pentheus, the
contemptor superum Pentheus, praesagaque ridet		contemptor contemptoris (m) - despiser <i>superum</i> = superorum rideo (2), risi, risum - laugh (at) tenebrae tenebrarum (f.pl.) - darkness, gloom (referring to Teiresias' blindness) clades cladis (f) - disaster adimo (3), ademi, ademptum - take away	superi superiorum (m.pl.) - the gods above praesagus - having a foreboding; ominous lux lucis (f) - light, the light of day enabling sight
verba senis tenebrasque et cladem lucis ademptae		obicio (3), obieci, obiectum + acc. and dat.- put in the path of; throw something in one's teeth, accuse someone of, reproach or taunt someone with motum - move; shake, agitate temple (at the side of the head) how....! felix felicis - happy, fortunate	moveo (2), movi, albeo (2) - be white cani canorum - grey hair lumen luminis (n) - light
obicit. ille movens albertia tempora canis		orbis + gen - bereaved (of); deprived of Bacchicus (adj.) - of Bacchus	aio (defective verb) - say sacra (n.pl.) - sacred rites, rituals
“quam felix esses, si tu quoque luminis huius			
orbis” ait “fieres, ne Bacchica sacra videres.			
namque dies aderit, quam non procul auguror esse,		namque = nam auguror (1) - foretell by augury' prophesy, predict	procul - far off (of place and here, more rarely, of time)